

Kartenrelais E

V23127, V23057

für Gleichspannung, neutral, monostabil

Besondere Merkmale

- Einsatz als elektrisches Trennglied zwischen Schwachstromsteuer- und Starkstromschaltkreisen
- Großes Schaltvermögen bei kleinen Abmessungen
- Mechanische und elektrische Kennwerte entsprechen den „Regeln für elektrische Relais in Starkstromanlagen“ (VDE 0435/9.72) und der „sicheren elektrischen Trennung von Fernmelde- und Starkstromkreisen“ (VDE 0804)
- Vorschriften für Temperaturregler und -begrenzer nach VDE 0631 sowie die „Sicherheitsbestimmungen für netzbetriebene elektronische Geräte und deren Zubehör für den Heimgebrauch“ VDE 0860 (DIN IEC 65) werden erfüllt
- Entspricht den einschlägigen Vorschriften für den Einsatz in Hausgeräten (VDE 0700 bzw. VDE 0730) u. a. durch die Kriechstromfestigkeit des Grundkörpers nach CTI 250 (DIN IEC 112)
- Luft- und Kriechstrecken zwischen Wicklung und Kontakt ≥ 4 mm (Schließer und Wechsler) bzw. ≥ 8 mm (Schließer und Öffner)








4

Ausführung

- Liegend oder stehend
- Bestückung: 1 Schließer, 1 Öffner (nur stehende Ausführung) oder 1 Wechsler
- Einfach- oder Doppelkontakte, bei 1 Wechsler
- Anschlußart: Print
- Kunststoffgehäuse
- Lötstraßenfest oder waschdicht;
waschdicht: Schutzart IP 67 nach DIN 40050 (IEC 529), Dichtigkeit entspricht DIN IEC 68, Teil 2–17, Prüfung nach Gruppe Qc 2 (Prüfzeit 1 Min.)

Verarbeitungshinweis: Eine Ultraschallreinigung sollte nach Möglichkeit nicht angewendet werden bzw. erst nach Rücksprache mit dem Hersteller.

Zulassungen

	VDE	} beantragt
	SEMKO	
	SEV	
	CSA	File LR 89731-2
	UL	File E 48393
	BEAB	} beantragt
	SETI	

Kartenrelais E

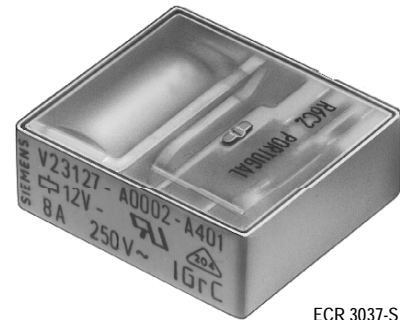
V23127-A0★★★ mit Luft- und Kriechstrecken > 4 mm*)

Mit 1 Wechsler,
mit Einfach- oder Doppelkontakten
oder
mit 1 Schließer,
mit Einfachkontakten

Liegend

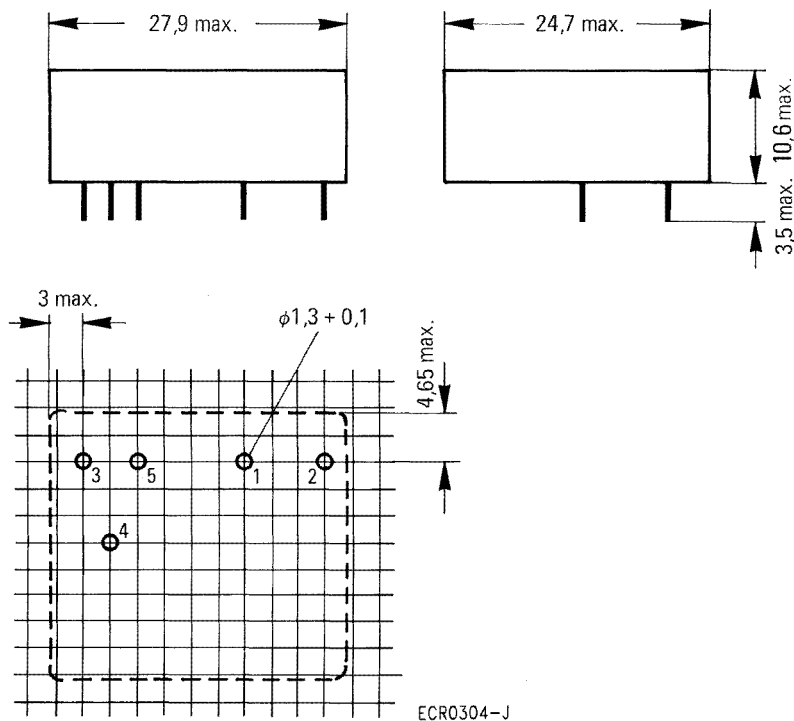
Lötstraßenfest

Für Einbau in gedruckte Schaltungen,
Anschlüsse für Rasterteilung 2,5 mm
sowie 2,54 mm nach DIN 40801 und
DIN 40803, **mittel**



ECR 3037-S

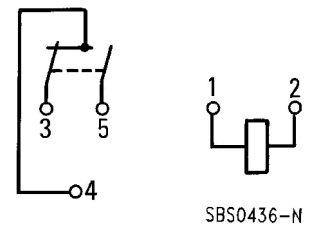
Abbildung etwa Originalgröße
Gewicht etwa 12 g



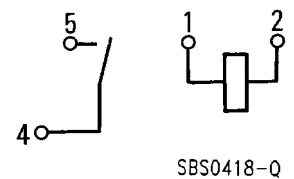
Montagelochung
Ansicht auf die Anschlüsse

Anschlußbelegung

Wechsler



Schließer



*) Zwischen Wicklung und Kontakt

Kartenrelais E

V23057-A0* mit Luft- und Kriechstrecken > 4 mm *)**

Mit 1 Wechsler,
mit Einfach- oder Doppelkontakten
oder
mit 1 Schließer,
mit Einfachkontakten

Liegend

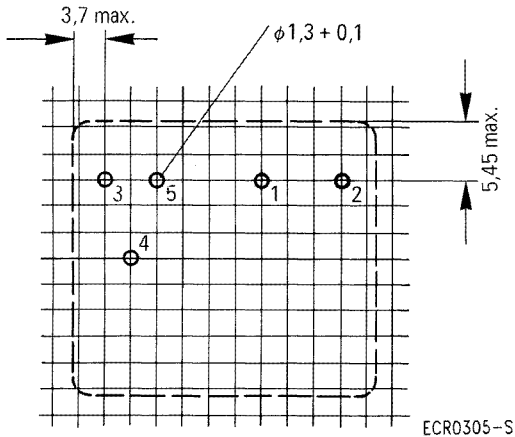
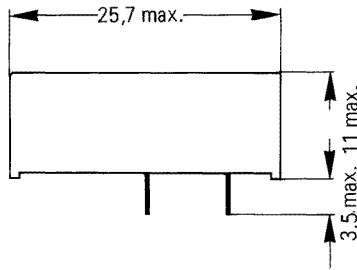
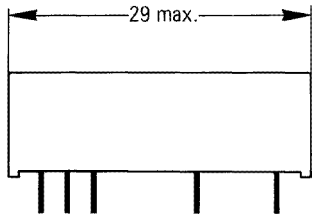
Waschdicht

Für Einbau in gedruckte Schaltungen,
Anschlüsse für Rasterteilung 2,5 mm
sowie 2,54 mm nach DIN 40801 und
DIN 40803, **fein**



ECR 3036-J

Abbildung etwa Originalgröße
Gewicht etwa 20 g



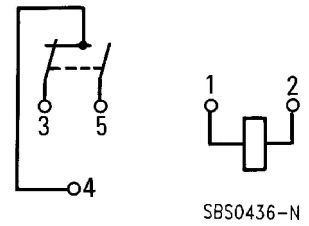
ECR0305-S

Montagelochung
Ansicht auf die Anschlüsse



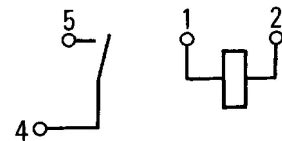
Anschlußbelegung

Wechsler



SBS0436-N

Schließer



SBS0418-Q

*) Zwischen Wicklung und Kontakt

Kartenrelais E

V23057-B0*** mit Luft- und Kriechstrecken > 4 mm*)

Mit 1 Wechsler,
mit Einfach- oder Doppelkontakten
oder
mit 1 Schließer,
mit Einfachkontakten

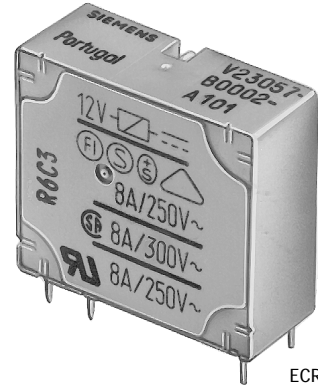
V23057-D0*** mit Luft- und Kriechstrecken > 8 mm *)

Mit 1 Schließer oder 1 Öffner,
mit Einfachkontakten

Stehend

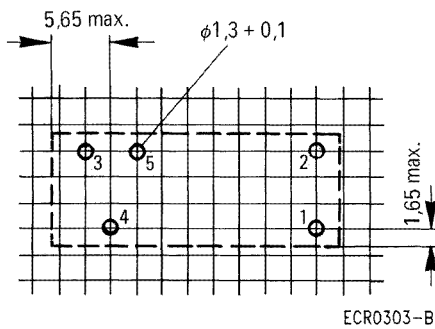
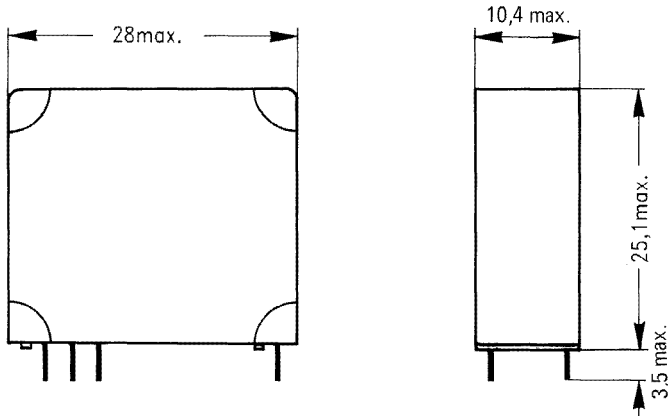
Waschdicht

Für Einbau in gedruckte Schaltungen,
Anschlüsse für Rasterteilung 2,5 mm
sowie 2,54 mm nach DIN 40801 und
DIN 40803, **fein**



ECR 3038-1

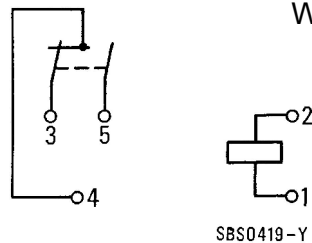
Abbildung etwa Originalgröße
Gewicht etwa 20 g



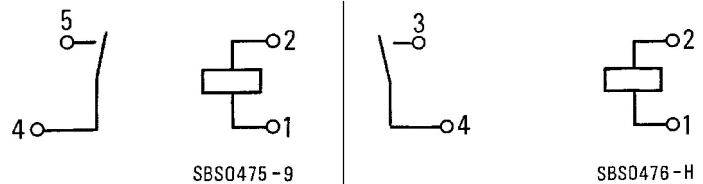
Anschlußbelegung für
V23057-B0...

für V23057-D0...

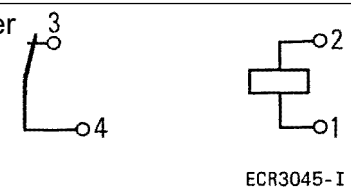
Wechsler



Schließer



Öffner

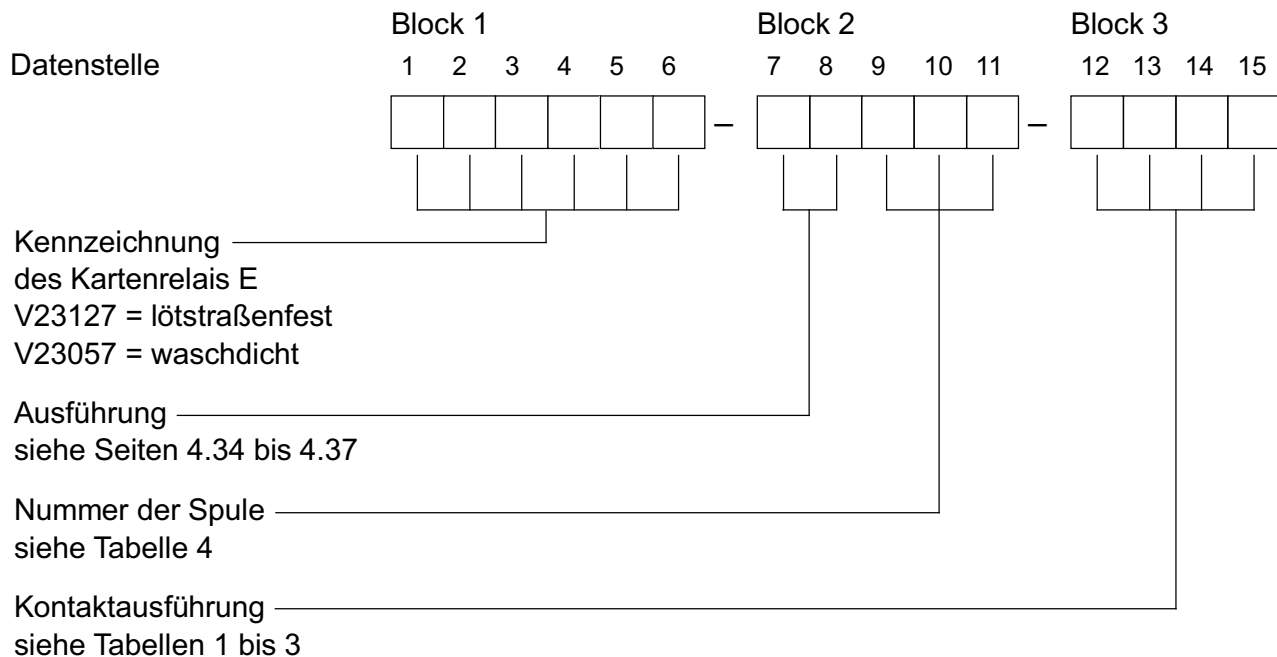


Montagelochung
Ansicht auf die Anschlüsse

*) Zwischen Wicklung und Kontakt

Kartenrelais E

Bestellbezeichnung



4

Bestellbeispiel: V23057-D0002-A102

Kartenrelais E für stehenden Einbau, waschdicht, mit Luft- und Kriechstrecken zwischen Wicklung und Kontakt ≥ 8 mm, Spule 12 V Nennspannung, 1 Schließer, Einfachkontakte, Kontaktwerkstoff Silber, hauchvergoldet.

Vorzugsbauvorschriften – SBS-Schwerpunkttypen

V23057-A0002-A101
-A0002-B101
-A0006-A101
-A0006-A401

V23057-B0001-A101
-B0002-A101
-B0002-A201
-B0002-A202
-B0002-A401
-B0002-B101

V23057-B0006-A101
-B0006-A102
-B0006-A201
-B0006-A401
-B0006-B101
-B0013-A101

V23057-D0002-A402
-D0006-A402

V23127-A0001-A101
-A0001-A201
-A0002-A101
-A0002-A102
-A0002-A201
-A0002-A401
-A0002-B101

V23127-A0006-A101
-A0006-A102
-A0006-A201
-A0006-A401
-A0006-B101
-A0013-A101
-A0023-A101

Kartenrelais E



Tabelle 1 Kennwerte für V23127-A0* und V23057-A0***/-B0*** mit Einfachkontakten**

Erregerseite

Betriebsspannungen	V–	siehe Tabelle 4
Nennleistung	W	etwa 0,45
Obere Grenztemperatur	°C	115
Thermische Dauerbelastbarkeit bei 20 °C Umgebungstemperatur	W	1,2
Wärmewiderstand	K/W	75

Kontaktseite

Kontaktklasse III nach VDE 0435 Teil 120/10.81 Anh. B

Bestellbezeichnung Block 3	A101	A201	A401	A102	A202	A402	
Kontaktwerkstoff	Silber, hauchvergoldet	Silber-Nickel	Silber-Cadm.-Oxid	Silber, hauchvergoldet	Silber-Nickel	Silber-Cadm.-Oxid	
Kontaktkurzzeichen	12			1			
Schaltzeichen (siehe auch Anschlußbelegung)							
Schaltspannung max. nach VDE 0110 Gruppe C	V– V~	300 250					
Schaltstrom max.	A	5/15 ¹⁾	8/15 ¹⁾	5/15 ¹⁾	8/15 ¹⁾		
Schaltleistung max. ²⁾ Gleichspannung	W	50 bis 330 s. Bild 1	bis 24 V : 100 30 V : 80 200 V : 30 250 V : 50	35 bis 330 s. Bild 1	50 bis 330 s. Bild 1	bis 24 V : 100 30 V : 80 200 V : 30 250 V : 50	35 bis 330 s. Bild 1 (spanngs.-abhängig)
Wechselspannung	VA	1250	2000	1250	2000		
Grenzdauerstrom	A	8					

Sonstige Daten

Zulässige Umgebungstemperatur	°C	– 40 bis + 70
Ansprechzeit ³⁾	ms	etwa 6
Rückfallzeit ³⁾	ms	etwa 4
Höchste Schalthäufigkeit	Schaltsp./s	20
Prüfspannung Kontakt/Wicklung	V~ _{eff}	4000
Elektrische Lebensdauer	Schaltsp.	siehe Seiten 4.41 ff
Mechanische Lebensdauer	Schaltsp.	etwa 2 × 10 ⁷

¹⁾ Der Strom von 15 A kann max. 4 Sek. bis zu einer relativen Einschaltdauer von 10 % geführt werden.

²⁾ Die Werte gelten für ohmsche Last bzw. für induktive Belastung mit einer geeigneten Funkenlöschung.

³⁾ Gemessen bei Nennspannung ohne Vorwiderstand.

Kartenrelais E

Tabelle 2 Kennwerte für V23127-A0★★★ und V23057-A0★★★/-B0★★★ mit Doppelkontakten

Erregerseite

Betriebsspannungen	V–	siehe Tabelle 4	
Nennleistung	W	etwa 0,45	
Obere Grenztemperatur	°C	115	
Thermische Dauerbelastbarkeit bei 20 °C Umgebungstemperatur	W	1,2	
Wärmewiderstand	K/W	75	

Kontaktseite

Kontaktklasse III nach VDE 0435 Teil 120/10.81 Anh. B

Bestellbezeichnung Block 3		B101	B601
Kontaktwerkstoff		Silber, hauchvergoldet	Gold F
Kontaktkurzzeichen		12	
Schaltzeichen (siehe auch Anschlußbelegung)			
Schaltspannung max. nach VDE 0110 Gruppe C	V– V~	300 250	36 30
Schaltstrom max.	A	4/10 ¹⁾	0,2
Schaltleistung max. Gleichspannung	W	siehe Bild 2 ²⁾ (spannungsabhängig)	5
Wechselspannung	VA	500	–
Grenzdauerstrom	A	6	2

Sonstige Daten

Zulässige Umgebungstemperatur	°C	– 40 bis + 70	
Ansprechzeit ³⁾	ms	etwa 6	
Rückfallzeit ³⁾	ms	etwa 4	
Höchste Schalthäufigkeit	Schaltsp./s	20	
Prüfspannung Kontakt/Wicklung	V~ _{eff}	4000	
Elektrische Lebensdauer ²⁾	Schaltsp.	siehe Seiten 4.41 ff	–
Mechanische Lebensdauer	Schaltsp.	etwa 2 × 10 ⁷	

¹⁾ Der Strom von 10 A kann max. 4 Sek. bis zu einer relativen Einschaltdauer von 10 % geführt werden.

²⁾ Die Werte gelten für ohmsche Last bzw. für induktive Belastung mit einer geeigneten Funkenlöschung, ermittelt bei 1 Schaltspiel/s.

³⁾ Gemessen bei Nennspannung ohne Vorwiderstand.



Kartenrelais E

Tabelle 3 Kennwerte für V23127-D0★★★ und V23057-D0★★★
Erregerseite

Betriebsspannungen	V–	siehe Tabelle 4
Nennleistung	W	etwa 0,45
Obere Grenztemperatur	°C	115
Thermische Dauerbelastbarkeit bei 20 °C Umgebungstemperatur	W	1,2
Wärmewiderstand	K/W	75

Kontaktseite

Kontaktklasse III nach VDE 0435 Teil 120/10.81 Anh. B

Bestellbezeichnung Block 3		A102	A202	A402	A103	A203	A403		
Kontaktwerkstoff		Silber, hauchvergoldet	Silber-Nickel	Silber-Cadm.-Oxid	Silber, hauchvergoldet	Silber-Nickel	Silber-Cadm.-Oxid		
Kontaktkurzzeichen		1			2				
Schaltzeichen (siehe auch Anschlußbelegung)									
Schaltspannung max. nach VDE 0110 Gruppe C	V– V~	300 250							
Schaltstrom max.	A	5/15 ¹⁾	8/15 ¹⁾		5/15 ¹⁾	8/15 ¹⁾			
Schaltleistung max. ²⁾ Gleichspannung	W	50 bis 330 s. Bild 1 (spanngs.-abhängig)	bis	35 bis 330 s. Bild 1 (spanngs.-abhängig)	50 bis 330 s. Bild 1 (spanngs.-abhängig)	bis	35 bis 330 s. Bild 1 (spanngs.-abhängig)		
	W		24 V : 100			30 V : 80		24 V : 100	30 V : 80
	W		200 V : 30			250 V : 50		200 V : 30	250 V : 50
	W								
Wechselspannung	VA	1250	2000		1250	2000			
Grenzdauerstrom	A	8							

Sonstige Daten

Zulässige Umgebungstemperatur	°C	– 40 bis + 70					
Ansprechzeit ³⁾	ms	etwa 7			etwa 6		
Rückfallzeit ³⁾	ms	etwa 3			etwa 4		
Höchste Schalzhäufigkeit	Schaltsp./s	20					
Prüfspannung Kontakt/Wicklung	V~ _{eff}	4000					
Elektrische Lebensdauer	Schaltsp.	siehe Seite 4.41					
Mechanische Lebensdauer	Schaltsp.	etwa 2 × 10 ⁷					

¹⁾ Der Strom von 15 A kann max. 4 Sek. bis zu einer relativen Einschaltdauer von 10 % geführt werden.

²⁾ Die Werte gelten für ohmsche Last bzw. für induktive Belastung mit einer geeigneten Funkenlöschung.

³⁾ Gemessen bei Nennspannung ohne Vorwiderstand.

Kartenrelais E

Tabelle 4 Spulenausführungen

Nennspannung V–	Betriebsspannungsbereich bei 20 °C		Widerstand bei 20 °C Ω	Nummer der Spule Bestell- bezeichnung Block 2
	Minimal- spannung U_I V–	Maximal- spannung U_{II} V–		
6	4,2	10,6	80 ± 8	001
12	8,3	21,5	330 ± 33	002
24	16,8	40	1200 ± 180	006
48	33,6	79	4700 ± 700	013
60	42	98	7200 ± 1080	023

Weitere Spulenausführungen auf Anfrage

Die Spannungsgrenzwerte U_I und U_{II} sind temperaturabhängig nach den Formeln:

$$U_{I t_u} = k_I \cdot U_{I 20^\circ\text{C}} \text{ und } U_{II t_u} = k_{II} \cdot U_{II 20^\circ\text{C}}$$

t_u = Umgebungstemperatur

$U_{I t_u}$ = Minimalspannung bei Umgebungstemperatur t_u

$U_{II t_u}$ = Maximalspannung bei Umgebungstemperatur t_u

k_I und k_{II} = Faktoren

4

t_u	20 °C	30 °C	40 °C	50 °C	60 °C	70 °C
k_I	1,0	1,04	1,085	1,13	1,17	1,21
k_{II}	1,0	0,94	0,88	0,82	0,75	0,68

Angaben über Arbeitsbereich und Ansprechklasse nach DIN IEC 255 Teil 1-00/VDE 0435 Teil 201 auf Anfrage.

Kartenrelais E

Lastgrenzkurven für Relais mit Einfachkontakten

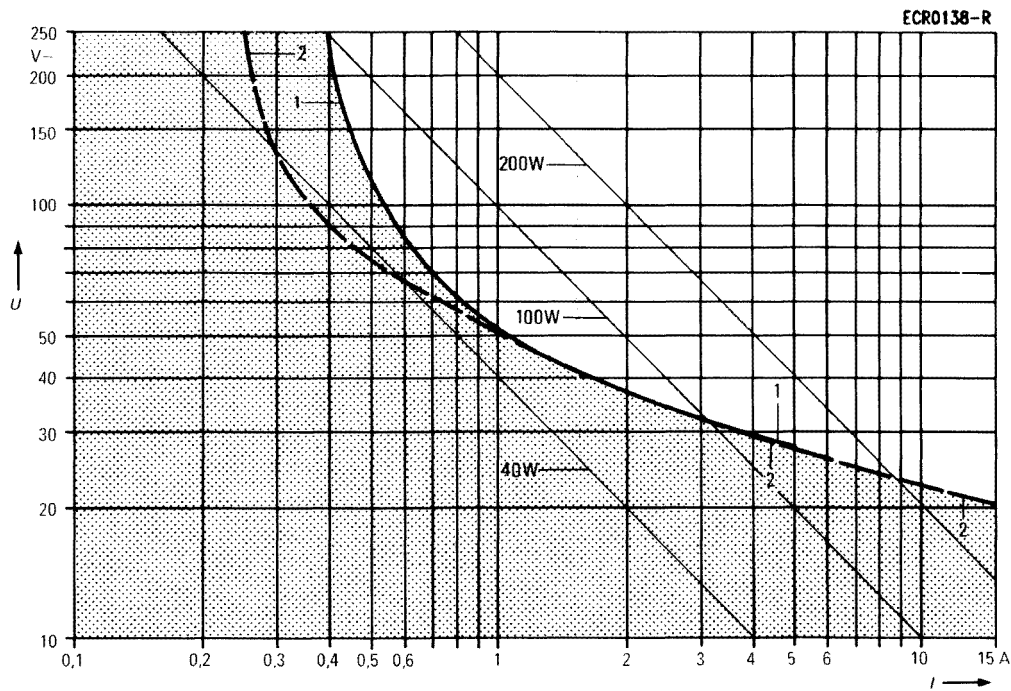


Bild 1

für Relais mit Doppelkontakten

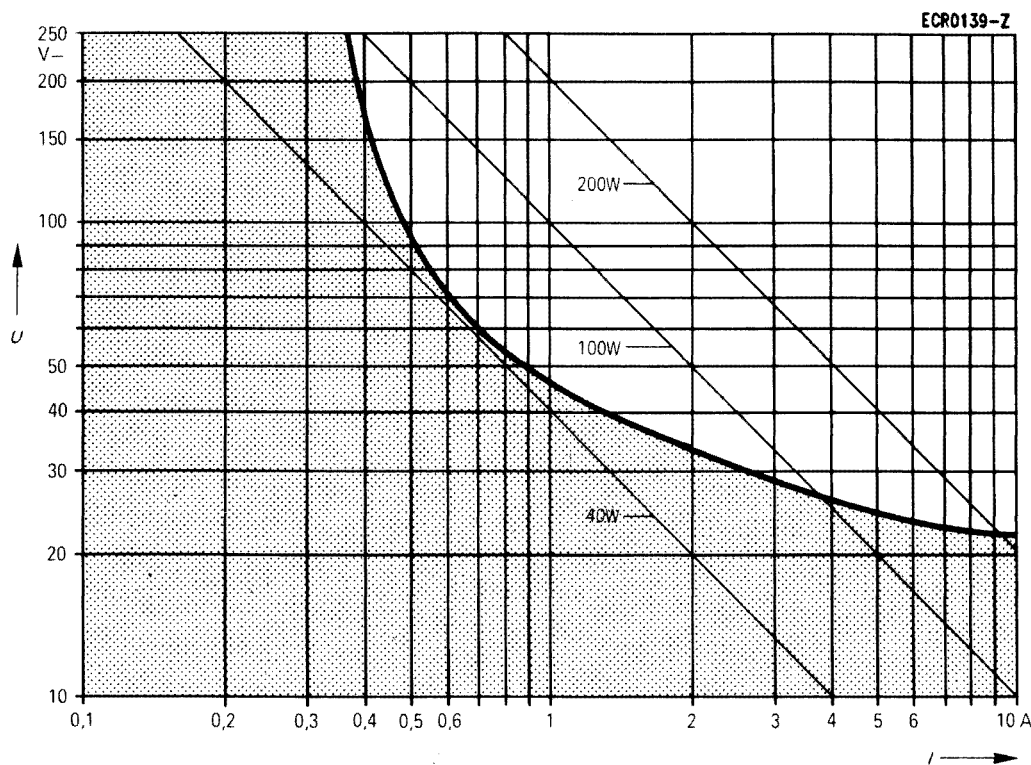


Bild 2

I = Schaltstrom

U = Schaltspannung

Kurven: Sicheres Abschalten, kein stehender Lichtbogen (Lastgrenzkurve II).
Maximal 12,5 Schaltspiele/s.

Kurve 1 ——— Kontaktwerkstoff
Silber, hauchvergoldet

Kurve 2 - - - - Kontaktwerkstoff
Silber-Cadmium-Oxid

Kartenrelais E

Elektrische Lebensdauer

Schaltspannung 220 V~

Lastart: ohmsch

Lebensdauer ermittelt bei 1 Schaltspiel/s

für V23127-A0★★★ und
V23057-A0★★★/-B0★★★ mit
Einfachkontakten

für V23127-D0★★★ und
V23057-D0★★★

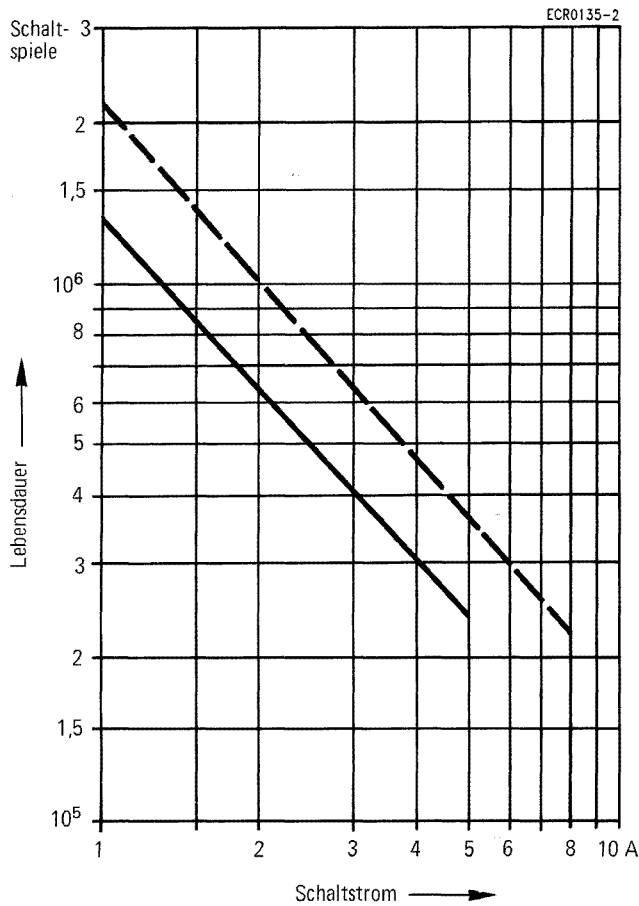


Bild 3

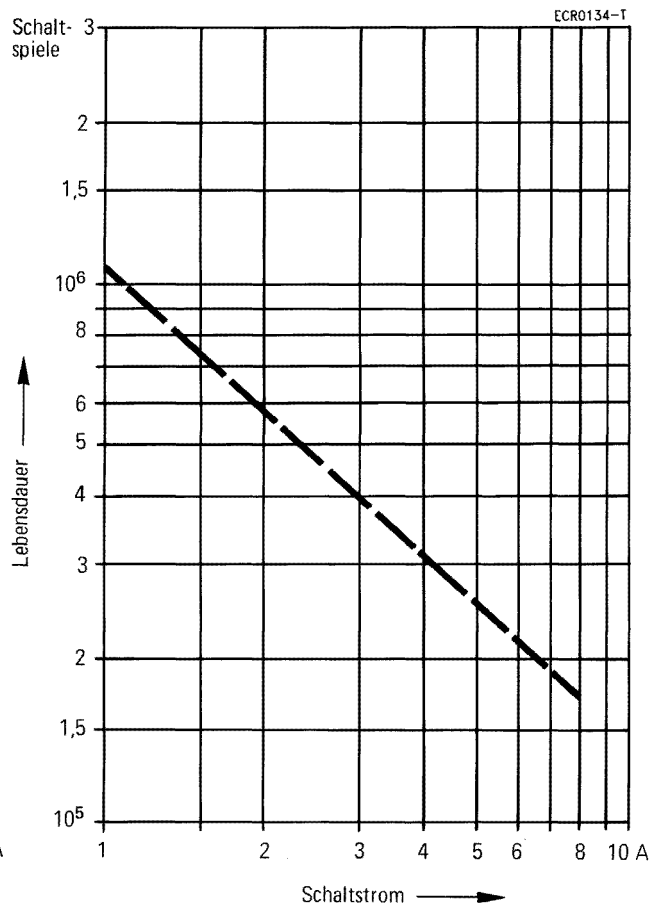


Bild 4

- Kontaktwerkstoff
Silber, hauchvergoldet
- - - - Kontaktwerkstoff
Silber-Cadmium-Oxid



Kartenrelais E

Elektrische Lebensdauer

Einzelwerte

Lebensdauer ermittelt bei 20 °C Umgebungstemperatur

für V23127-A0★★★ und V23057-A0★★★/-B0★★★

Kontaktwerkstoff Silber, hauchvergoldet

Schaltspannung	Schaltstrom	Elektrische Lebensdauer (Richtwerte) Schaltspiele	Lastart	Lebensdauer ermittelt bei Schaltspielen/s
V	A			
24–	8	$0,5 \times 10^6$	} ohmsch	1
30–	4	2×10^6		1
60–	0,8	4×10^6		1
250–	0,4	6×10^6		1
24–	0,5	10^6	} induktiv $\tau = 40 \text{ ms}$	0,1
24–	1,0	2×10^5		0,1
48–	0,5	2×10^5		0,1
48–	0,2	10^6		0,1
220~	1	5×10^5	} induktiv $\cos \varphi = 0,4$	0,1
220~	0,5	2×10^6		0,1
220~	0,4	4×10^6		0,1
220~	0,1	8×10^6		0,1